

## *Sprache und Kognition: Metapher und Metonymie*

Hauptseminar, Mittwoch 16–18 Uhr, Raum KG III/HS 3301, SoSe 2011

PD Dr. Ellen Fricke, Lehrstuhlvertretung für Germanische Philologie – Sprachwissenschaft des Deutschen, Deutsches Seminar, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

E-Mail: ellen.fricke@germanistik.uni-freiburg.de, Internetpräsenz: www.ellenfricke.de, Sprechstunde: Di 18.30–19.30 Uhr und nach Vereinbarung in Raum 2004, Belfortstraße 18. Sekretariat: Frau Bockstahler, sekretariat.efricke@germanistik.uni-freiburg.de, Tel. 203-97860.

### Seminarplan

1.	04.05.	<b>Einführung</b> Einführung in die Konzepte Metapher und Metonymie, Vorstellung ausgewählter Phänomene, Besprechung des Seminarplans, Konstituierung von Arbeitsgruppen.
2.	11.05.	<b>Metapher und Metonymie: Kurzpräsentationen von selbstgewählten Beispielen</b> Arbeitsgruppenpräsentationen (max. 5 Minuten + 5 Minuten Diskussion) zu einem selbstgewählten Beispiel; Basislektüre als Ausgangspunkt: Skirl/Schwarz-Friesel (2007: 1–19; 72–85): Metapher.
3.	18.05.	<b>Grundkonzepte I: Kognitive Metaphertheorie</b> Referat/Moderation: Lakoff/Johnson (1980/2003: 3–34): Metaphors we live by, Kap. 1–7. Ergänzend: Eckard Rolf (2005: 235–261): Konzeptualisierungstheorie der Metapher.
4.	25.05.	<b>Grundkonzepte II: Kognitive Metaphertheorie</b> Referat/Moderation: Lakoff/Johnson (1980/2003: 35–68): Metaphors we live by. Referat: Eve Sweetser (2003): Über gleichgerichtete metaphorische Projektionen in Literatur- und Alltagssprache: Der Dialog zwischen Portia und Brutus in Shakespeares „Julius Caesar“.
5.	01.06.	<b>Grundkonzepte III: Mental Spaces und Blending</b> Referat/Moderation: Turner/Fauconnier (2003): Begriffsmischung und Metapher. Ergänzend: Grady/Oakly/Coulson (1997): Blending and Metaphor. Turner/Fauconnier (2009): Metaphor, metonymy, and binding.  Exkurs (E. Fricke): Einführung in die „Mental Space Theory“ und die Konzeption der konzeptuellen Integration („Blending“) nach Fauconnier und Turner. Lektüre zur Vorbereitung: Fauconnier/Turner (2002: 39–57): The elements of blending. Ergänzend: Fricke (2006): Intermedialität, Stil und Mental Spaces.
6.	08.06.	<b>Multimodale Metaphern und Metonymien: Filme, Texte und Bilder</b> Referat: Sonesson (2003): Über Metaphern in Bildern. Referat: Forceville (2003): Bildliche und multimodale Metaphern in Werbespots. Vertiefung (keine Kopiervorlage): Stöckl (2004), Forceville (1996).
	15.06.	<b>Pfingstpause: vorlesungsfrei</b>

7.	22.06.	<b>Metapher und Geste I</b> Referat/Moderation: Cienki (2008: 5–24): „Why study metaphor and gesture?“. <b>Exkurs zur Analyse von redebegleitenden Gesten (E. Fricke)</b> Lektüre: Müller (2010): Wie Gesten bedeuten. Vertiefung (keine Kopiervorlage): McNeill (1992, 2005), Kendon (2004), Müller (1998).  Erste Besprechung der Arbeitsgruppenvorhaben: Themenfindung und Entwicklung der Forschungsfragestellungen für die Arbeitsgruppen.
8.	29.06.	<b>Metapher und Geste II</b> Referat: Müller (2003): Gesten als Lebenszeichen ‚toter‘ Metaphern. Vertiefung (keine Kopiervorlage): Müller (2008).
9.	06.07.	<b>Metonymie und Geste</b> Referat: Mittelberg (2010): Interne und externe Metonymie: Jakobsonsche Kontinuitätsbeziehungen in redebegleitenden Gesten. Ergänzend: Mittelberg/Waugh (2009): Metonymy first, metaphor second. Radden (2000): How metonymic are metaphors?
10.	13.07.	<b>Präsentation der Arbeitsgruppenergebnisse I</b> (Festlegung und Besprechung der einzelnen Projektvorhaben in meiner Sprechstunde oder zu einem Sondertermin.)
11.	20.07.	<b>Präsentation der Arbeitsgruppenergebnisse II</b> (Festlegung und Besprechung der einzelnen Projektvorhaben in meiner Sprechstunde oder zu einem Sondertermin.)
12.	27.07.	<b>Präsentation der Arbeitsgruppenergebnisse III</b> (Festlegung und Besprechung der einzelnen Projektvorhaben in meiner Sprechstunde oder zu einem Sondertermin.)
13.	03.08.	<b>Wiederholung und Abschlussdiskussion</b>

**Literaturangaben zum Seminar:** Eine umfassende Literaturliste finden Sie im passwortgeschützten Bereich des Seminars.

- Cienki, Alan und Cornelia Müller (Hrsg.) (2008): *Metaphor and Gesture*. Amsterdam und New York: John Benjamins.
- Cienki, Alan (2008): Why study Metaphor and Gesture? In Cienki, Alan und Cornelia Müller (Hrsg.), *Metaphor and Gesture*. Amsterdam und New York: John Benjamins. 5–24.
- Fauconnier, Gilles und Mark Turner (2000): *The Way We Think. Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities*. New York: Basic Books.
- Forceville, Charles F. (1996): *Pictorial Metaphor in Advertising*. London, New York: Routledge.
- Forceville, Charles F. (2003): Bildliche und multimodale Metaphern in Werbespots. *Zeitschrift für Semiotik* 25, Heft 1–2, 39–60.
- Fricke, Ellen (2006): Intermedialität, Stil und Mental Spaces. Das Visuelle als Dimension musikalischen Komponierens in Georg Nussbaumers Installationsoper *orpheusarchipel*. *Kodikas / Code* 29, No. 1–3, 137–155.

- Grady, Joseph E., Todd Oakly und Seana Coulson (1997): Blending and Metaphor. In Gibbs, Raymond W. und Gerald J. Steen (Hrsg.), *Metaphor in Cognitive Linguistics*. Amsterdam, Philadelphia: Benjamins. 101–124.
- Lakoff, George und Mark Johnson (1980/2003): *Metaphors we live by. With a new afterword*. Chicago: Chicago University Press.
- Kendon, Adam (2004): *Gesture: Visible Action as Utterance*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McNeill, David (1992): *Hand and Mind: What Gestures Reveal about Thought*. Chicago: Chicago University Press.
- McNeill, David (2005): *Gesture and Thought*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Mittelberg, Irene (2010): Interne und externe Metonymie: Jakobsonsche Kontiguitätsbeziehungen in redebegleitenden Gesten. *Sprache und Literatur*, Jg. 42, Heft 1, 112–143.
- Mittelberg, Irene und Linda Waugh (2009): Metonymy first, metaphor second: A cognitive-semiotic approach to multimodal figures of thought in co-speech gesture. In Forceville, Charles, J. und Eduardo Urios-Aparisi, *Multimodal Metaphor*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.
- Müller, Cornelia (1998): *Redebegleitende Gesten. Kulturgeschichte – Theorie – Sprachvergleich*. Berlin: Berlin Verlag.
- Müller, Cornelia (2003): Gesten als Lebenszeichen ‚toter‘ Metaphern. *Zeitschrift für Semiotik* 25, Heft 1–2, 61–72.
- Müller, Cornelia (2008): *Metaphors. Dead and alive, sleeping and waking. A cognitive approach to metaphors in language use*. Chicago: Chicago University Press.
- Müller, Cornelia (2010): Wie Gesten bedeuten. Eine kognitiv-linguistische und sequenzanalytische Perspektive. *Sprache und Literatur*, Jg. 42, Heft 1, 37–68.
- Radden, Günter (2000): How metonymic are metaphors? In Barcelona, Antonio (Hrsg.), *Metaphor and Metonymy at the Crossroads. A Cognitive Perspective*. Berlin, New York: de Gruyter. 93–108.
- Rolf, Eckard (2005). *Metaphertheorien. Typologie, Darstellung, Bibliographie*. Berlin, New York: de Gruyter. 235–261.
- Skirl, Helge und Monika Schwarz-Friesel (2007): *Metapher*. Heidelberg: Winter. 1–19 und 72–85.
- Sonesson, Göran (2003): Über Metaphern in Bildern. *Zeitschrift für Semiotik* 25, Heft 1–2, 25–38.
- Stöckl, Hartmut (2004): *Die Sprache im Bild – Das Bild in der Sprache. Zur Verknüpfung von Sprache und Bild im massenmedialen Text – Konzepte, Theorien, Analysemethoden*. Berlin, New York: de Gruyter.
- Sweetser, Eve (2003): Über gleich gerichtete metaphorische Projektionen in Literatur- und Alltagssprache: Der Dialog zwischen Portia und Brutus in Shakespeares „Julius Caesar“. *Zeitschrift für Semiotik* 25, Heft 3–4, 263–292.
- Turner, Mark und Gilles Fauconnier (2000): Metaphor, metonymy, and binding. In Barcelona, Antonio (Hrsg.), *Metaphor and Metonymy at the Crossroads. A Cognitive Perspective*. Berlin, New York: de Gruyter. 133–145.
- Turner, Mark und Gilles Fauconnier (2003): Begriffsmischung und Metapher. *Zeitschrift für Semiotik* 25, Heft 3–4, 241–262.

**Standort der Kopiervorlagen:** an der Pforte des Deutschen Seminars im KG III. Weitere Literaturhinweise, gescannte Texte sowie aktuelle Informationen finden Sie unter [www.ellenfricke.de](http://www.ellenfricke.de) im passwortgeschützten Bereich des Seminars in der Rubrik „Lehrveranstaltungen“.

**Voraussetzung:** Es wird eine regelmäßige und aktive Teilnahme sowie die Bereitschaft zur Moderation thematischer Schwerpunkte und zu eigenständigen Analysen in kleinen Projektgruppen erwartet.

**Leistungsnachweis:** Mündliche Prüfungsleistungen (6 ECTS): Referat oder Projektpräsentation; schriftliche Prüfungsleistung (8 ECTS): Hausarbeit (ca. 20 Seiten). Abgabetermin: **24.09.2011**.